

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-66
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAINAPILAP

CLUJ 1936. V. ÉVFOLYAM
NOVEMBER 3.
255. SZÁM
Kedd

Az állami

és társadalmi rend védelmében szigorú rendeletet adott ki az oradeai megyefőnök. A rendelet bármely szigorúnak is látszik, sok tekintetben helyes és szükségszerű, mert sok okos intézkedést tartalmaz. Ilyenek azok, amelyek megtiltják a gyűléseken való fegyverviselést mindenki számára, a katonai jellegű alakulatok tevékenységét, a kiskorúaknak a gyűléseken és tüntetéseken való részvételét, az osztálygyűléset és osztályharc felkeltését, a titkos gyűléseket, a pártok és politikai alakulatok egyenruhájának viselését s az államellenes jellegű tüntetéseket. Remélhető ezek után, hogy az osztályharc és osztálygyűléset felkeltése nem fog sem a lapok szótárában sehol se megjelenni, se zsidóellenes, se gyűlöletstító szélsőséges jelszavakkal, de végeszakad a kibebbségek elleni ellenségeskedések keltésének is amelyet bizony jelenleg éppen elég sok sajtó-organum képvisel. Vannak azonban a rendelkezésnek olyan pontjai is, amelyek már bizonyos kritikát igényelnek. Ilyen például az úgynevezett éjjeli gyűlések kérdése, amelyekre nézve a rendelet úgy intézkedik, hogy néhány meghatározott esetet kivéve este 7 órán túl gyűlések nem tarthatók. E rendelkezés ellentétben áll más felsőbb rendelkezésekkel, amelyek a legális tüntetések működésére vonatkoznak, még akkor is, ha azok nem rendelkeznek kifejezetten jogi személyiséggel, vagy nem kulturális jellegűek. Ilyenek a szakmai, gazdasági, politikai stb. természetű gyűlések. Ugyancsak kifogásolható a rendelkezésnek az a pontja is, amely szó szerint ezt mondja: Tilos mindenféle tett, amely propaganda célzattal izgat a jelenlegi vezetők felváltása mellett. Már most tisztázatlan az a kérdés, hogy mit értenek propaganda-célzattal, illetve a jelenlegi vezetők felváltása alatt? Vajon eszerint a jelenlegi kormány ténykedéseit nem volna szabad semmiféleképpen kritizálni? Az ellenzéki sajtó azt az intézkedést aligha fogja szó nélkül tudomásul venni. Egyébként a rendelkezésnek sok pontja világosabb és pontosabb meghatározásra szorul. Mert ha ez megtörténik, nem keletkezik nek az intézkedés értelmezéséből kellemetlen félreértések. E'lenkező esetben, azonban igen. Aztán furcsán kell a rendelkezésnek ezt a pontját is, amely szerint a kifejezetten meg nem nevezett kihágásokat falun 500, városokban 5000 lej pénzbírsággal büntetik. Ez mindenesetre olyan újítás, amelyekről az igazságügyszolgálat eddig még soha sem hallott. A büntetés az alkotmány rendelkezése alapján semmiképpen sem

minősülhet a szerint, hogy falun, vagy városon követték el. A bűn mindenütt egyforma és egyformának kell lennie a büntetésnek is. Hangsúlyozzuk tehát, hogy az alkotmány és a fenálló törvények szelle-

me kívánja meg a legsürgősebben, hogy az oradeai megyefőnök rendeletét precízebben szövegezzék meg és tüntessenek el abból minden fogadtékosságot, pontatlanságot és minden az alkotmány szellemével el-

lentétes megkülönböztetés tétét. Éppen az állami és társadalmi rend fokozottabb védelmének érdekében van szükség a rendelet pontos és félreértést nem ismerő megfogalmazására.

Károlykirályt Brünmben és Pozsonyban nagy lelkesedéssel ünnepelték

(PRAGA.) Károly királyt Pozsonyban is igen lelkes és ünnepélyes fogadtatásban részesítették. A királyi vonat érkezéséhez kivonultak Krofta, Dérer, Najman, Cerny miniszterek, Sirvoj hadsereg vezérfelügyelő, Krejci vezérkari főnök, Malipetr és Soukoup szenátusi és kamarai elnökök, a katonaság és polgári hatóságok fejei, a szokolista, a cserkészek stb. óriási tömeg élén. A tömeg „Eljen az uralkodó! Eljen Románia!” kiáltásokkal fogadta Öfelségét, majd a román és cseh himnuszokat játszották a katonai zenekarok. Az uralkodó meghatódva a nagy ünneplésektől, gépkocsin a Függetlenség tere ment, ahol fogadta a csapatok tisztelgését, amelyek élén a Károly király tulajdonát képező 11-es dragonos ezred haladt. A diszfelvonulás után az uralkodó a Carlton szállodába ment Mihály vajda kíséretében és az erkélyről fogadta az óriási tömeg tisztelgését.

Előzőleg hasonlóan meleg fogadtatásban részesült Benes kíséreté-

ben az uralkodó, Brünmben is, ahol Morvaország kormányzója fogadta, mint az ország legkedvesebb vendégét. Itt is a Bratislavába való távozás előtt rendkívül bensőséges ünnepségekben részesítették az uralkodót, aki melegen köszöntö meg a lelkes fogadtatást. Az uralkodót többek között Ivánka, volt osztrák-magyar képviselő is hódolattal köszöntötte, utalva a román és cseh népek évszázados kapcsolataira. Károly király úgy Brünmben, mint Bratislavában jelentősebb összegeket adományozott a szegények javára.

A Károly király látogatásának befejeztével kiadott hivatalos közlemény Csehszlovákia és Románia legbarátságos együttműködését állapítja meg az összes európai kérdésekben. A közlemény hangsúlyozza, hogy számolnak Jugoszlávia teljes egyetértésével és a megbeszélések eredményét a jugoszláv régens herceg és a miniszterelnök elé fogják terjeszteni.

(CERNAUTI.) Tegnap a nemzeti parasztpárt Sauciu Saveanu elnökletével nagyszabású revízióellenes gyűlést tartott. Saveanu, Rautu és Pan Halipa a szomszédállamokkal való jó barátságot és a határok sértetlenségét hangoztatták. Moldovan Valer a transzylvániai és banati románok üdvözlését tolmácsolta. Mihalache beszédében hangoztatta, hogy a nemzetközi helyzet feszültsége világveszedelemmel fenyeget. Fel kell készülni a harcokra a nemzeti demokrácia védelmében. Semmiféle szélsőjobb, vagy szélső baloldali diktatúrának nem barátja. Románia nagy áldozatokkal szerezte meg mai területét és ezt minden körülmények között megvédi. Barátságot akar azonban Németországgal, Magyarországgal és Bulgáriával is. A francia, kisantant és balkánantant kapcsolatokat minden körülmények között fentartandónak vélte, majd hódolattal fordult a Csehszlovákiában tartózkodó Károly király felé, hangoztatva a párt dinasztikus hűségét.

Mussolini mondotta:

Béke, -- de felfegyverzett béke mindenkivel, csak illúziók: a leszerelés a kollektív biztonság és a Népszövetség -- jelentette ki a duce

A Népszövetség vagy megújódik, vagy elpusztul -- Madrid elestét jósolják az angol lapok

(LONDON.) (Reuter.) Anglia minden kétséget kizárólag a legnagyobb figyelemmel a Németország felől megnyilvánuló sorozatos támadásokat kíséri, amire Göring és Goebbels még agresszívebb kijelentései után minden oka meg van. Amitől féltünk, bekövetkezett -- írja az Observer és a Sunday Dispatch. Tudtuk, hogy el kellett jöjjön a gyarmat kérdés megoldásának ideje is, de hogy azt éppen a békeszerződések által guzdba kötött Németország fogja és pedig ilyenformában felvetni, arra senki se számított. A Manchester Guardian szerint nincs sok gondolkodni való idő. Berlin kiviánságát

Róma is támogatja. Berlin és Róma pedig hatalmas erőt képviselnek. Mussolini az osztrák-német meg egyezést most ezzel fizet. A megígírt Népszövetség itt csődöt mond, mert Németország nem tag, Olaszország pedig nem mutat hajlandóságot a visszatérésre. Az idők valóban komolyak, -- állapítja meg a Daily Telegraph -- és kizárólag a Downing Streeten mulik, hogy mennyiben sikerül Anglia érdekeit békés úton megvédeni. A Daily Herald nyíltan vállalja a nagy tőkét, mely Hitler uralomra jutását elősegítette és Németországot abba a helyzetbe juttatta, hogy „nem teljesen jogtalan kö-

vételését” ily formában hozza a világ tudomására. A francia sajtó hűvösen kezeli a kérdést, az orosz lapok pedig teljes egészében osztják a Wilhelmstrasse felfogását. Részletes jelentéseink a következők:

MUSSOLINI BESZÉDE (MILANO.) (Radio Róma: Eljar.) Már kora délután megkezdődött a népvándorlás a milánói Dóm tere, ahol a kitűzött időre: romániai i. 35. számítás szerint háromnegyed ötre 250.000 ember gyűlt össze a 10 méter magas emelvény körül, ahonnan a Duce nek beszélni kellett. Az emelvényen a diplomáciai testületek, -- mint vendégek -- tagjain kívül meg-

**A legújabb divatszövegek
garantált minőségben gyári árban csak**

TIRMAN

posztóruháiban sze-
rephetők be CLUJ, Regina Maria No. 26.

jelent a jelenleg Olaszországban idő-
ző „Hitler ifjak” vezetősége is és
számos olasz közéleti előkelőség. A
zászló és virágdiszbe öltözött zsuo-
lásig telt téren, külön sorakoztak fel
a fasiszta szervezetek, egyenruhák-
ban a frontharcos küldöttségek, a
vörös inges régi Garibaldisták, a
diákszervezetek, a balillák és az
avantgárdisták, az afrikai harcso-
k stb. festői zászlóaljai és a polgári ha-
tóságok, valamint a polgárság. Pont-
ban öt órákor lépett az emelvényre
Mussolini, gróf Ciano külügyminisz-
ter, Alfieri olasz propaganda minisz-
ter és Starace fasiszta pártfőtitkár
kíséretében. A tömeg leirhatatlan
lelkességgel fogdata az Argentinába
Ausztriába, Angliába, az északi álla-
mokba, Németországba, Franciaor-
szágba, Magyarországra és Bulgá-
riába közvetített beszédét. Mi-
lanói barátaim! — kezdte meg Mus-
solini — beszédemben röviden leszö-
gezem a fasiszta álláspontot a külön-
böző politikai felfogásokkal és Eu-
rópa egyes államaival szemben. Kö-
vid lesznek és ezért mindjárt az ele-
jén ki kell jelentenem, hogy első és
legfontosabb követelmény tabula
rasat csinálni mindazzal a sok illu-
zióval, politikai huzavonával és ha-
zugsággal szemben, amelyek mind
wilsoni maradványok még, de elavul-
tak és haszontalanok. Egy ilyen illu-
zió a leszerelés, ami soha nem fo-
megvalósulni, mert lehetetlenség,
hogy egyidőben valamennyi állam
leszereljen. Ennek a sok időt fecse-
lő illúzióknak egyik propagálója Gent,
ahol állandóan léggömbökből építik
a hegyeket és mire ezek a szilárdra
mázolt hegyek ismertek lesznek, ki-
derül, hogy óriási eredmények he-
lyett a Népszövetség újra csak kis
egereket teremtett, melyek felett
csak mosolyogni lehet. A másik illu-
zió az együttes biztonság is, mert az
nem volt, nincs és nem is lesz. Ilyen-
ben egy férfias bátorsággal rendel-
kező nép nem is bízhatik. Ilyen illu-
ziókon és illúziósorozatokon épül fel
a Népszövetség, mely tehát vagy
megújódik, vagy elpusztul. Itáliá-
nak igazán kevés oka van arra, hogy
ezt az intézményt, amely ördögi ra-
vaszsággal és körültekintéssel akor-
ta az abesszin háború alatt kiéhez-
tetni és gazdaságilag tönkre tenni,
egyhatalmában ne sajnálja. Igaz, hogy
a terv nem sikerült, mert Róma a
maga igazságának tudatával mind
az 52 állam ellen felvette a küzdel-
met és győzött. Ezt a jövőben is haj-
landó megtenni, ha arról van szó,
hogy ártatlan asszonyokat és gyer-
mekeket akarnak éhhalálra ítélni.
További beszéde során áttért a Duce
Itália és az egyes szomszédos álla-
mok, majd az olasz érdekeknél szóba
jöhető nem szomszédos államok vi-
zonyára is a jövőt illetőleg. Az 1935-
ben megkötött francia—olasz egyez-
mény sok vitás kérdést megoldott a
két állam között, de közbe jött az
abesszin háború, a megtorlás és az
óta minden megváltozott. Franciaor-
szággal szemben — mondotta Mus-
solini — mindaddig, amíg kezét a
népszövetségi avult, sárga papíroso-
kon tartja, várakozási álláspontba
helyezkedünk. Különben is klasszikus
példája a demokrácia értelmének
nek a francia példa, mert ez az ál-
lam a demokrácia nevében akarja
megvédelmezni a mindennek csak de-
mokratikusnak és igazságosnak nem

nevezhető Népszövetséget.
Svájccal szemben — mondotta Mus-
solini — megmarad abban a jóviszonyban,
ami már régóta összefüzi. Külön fe-
jezet Ausztria, melynek függetlensé-
gére a juliusi egyezmény garancia és
Magyarország, amelyre Itália külön
figyel és e figyelemnek a legközele-
bi jövőben látható jelét is adni fog
ja. Jugoszláviával, mint szomszéd-
dal, a viszony egyre javul, egyelőre
ugyancsak gazdasági viszonylatban,
de sor kerül a politikai közösvonalu-
ságra is. Németország Itália nagy
barátja lett és ezt a barátságot a ber-
lini tárgyalások még jobban kimélyi-
tették és ezáltal a fasiszta kormány-
zat elgondolásai megingathatatlan
súlyt nyertek. Végül itt van Anglia
Róma készséggel elismeri, hogy
Nagybritánia számára a Földközi
tenger, mint összekötő út fontos kér-
dés, de megkövetelheti és meg is
követeli, hogy az ő érdekei is tiszte-
letben tarthassanak, mert míg An-
glia számára ez az út csak egy a sok
között, addig életet jelentő Itália
számára. Anglia bölcsen gondolko-
zanak a megegyezésen és megoldáson
ami ha hamar meg nem történik,

háborút jelent. Ez a háború pe-
dig egész Európát lesz, nem csak az
angolok és az olaszoké. Ha Itáliát a
tengerbe akarják fojtani, az olasz
nép egy emberként fog küzdeni és
pedig úgy, ahogy nem küzdött még
soha. A beszéd végén kitért Mussoli-
ni a bolsevizmus kérdésére is. A
kommunisták a kapitalizmus ellen
küzdenek és megteremtik a legna-
gyobb és legkiméletlenebb tökebir-
tokost, az államot, ami mindent el-
vesz mindenkitől. Ez az ideológia hi-
bás. Legvégül mindent összegezve,
megadta a programot: Az elmondot-
tak tekintetbevételével béke, de fel-
fegyverzett béke mindenkivel. Béke,
amit meg fog óvni és ebben számít
az egész olasz nép közreműködésére.
A tömeg az aránylag rövid beszédet
sokszor percekig tartó tapsal, eviva
és Duce Duce kiáltásokkal szakított
meg. Különösen erős volt a lelkes
kitörés Ausztria—Magyarország—
Németország említésénél. Mussolini
után Starace főtitkár mondott rövi-
debb szónoklatot, majd a Duce viha-
ros ünneplésével a Dóm téri ülés vé-
get ért.

Mussolini beszédének hatása a külföldön

(LONDON.) (Reuter.) Az idő rö-
vidsége miatt határozott vélemény
nem alakult ki Londonban. A Reuter
szerint Anglia minden rádióval ren-
delkező magánlakásában és minden
klubhelyiségében a milánói adót fog-
ták és Mussolini beszédének angol
fordítását lesték.

Bizonyos, hogy az olasz miniszter-
elnök beszéde holnap az angol kül-
politika legfontosabb megbeszélési és
megfontolni valója lesz s az alsóház

ülésén is szóba kerül, bár határozott
álláspont foglalására egyelőre szá-
mitani nem lehet. Párisból a Havas
jelentése szerint szintén ismeretle-
nek még a kommentárok és a fran-
cia leadók egyelőre csak egyszerűen
ismertették a tényeket. Valószínű-
azonban, hogy Delbos, vagy Blum
már holnap nyilatkozni fognak. Ber-
linben, Bécsben és Budapesten nagy
elégtétellel vették tudomásul Musso-
lini beszédét.

Általános támadás Madrid ellen, melynek elestét jósolják

(HENDAYE.) (Havas.) A déli és
délnyugati szakaszon tegnap hajnal-
ban általános támadás indult meg,
melynek eredményeképpen az Iles
cas Moraleja szakaszon a nemzetiek
áttörték a madridiak legutóbb kiépi-
tett állásait és itt is 13 kilométerre
közelítették meg a főváros közvetlen
környékét. A küzdelmekbe gyalog-
ság, tüzéség és egy marokkói lovas-
ezred is részt vettek repülőgépek tá-
mogatása mellett. Burgosi jelentés
szerint Madrid legutóbb leadott győ-
zelmi hírei valótlank. Nemcsak,
hogy nem sikerültek ellentámadá-
saik, de még sor se került azokra
sehol. Ugyancsak Burgosból jelen-
tik, hogy az elfogottak bemonása
szerint orosz katonai parancsnok
vette át a fővezérletet és mindenütt
orosz tisztek irányítják a hadműve-
leteket. Az elesettek között már 10

orosz és 8 francia állampolgárt is
találtak. A kezdet óta a nemzetiek
78 kormány repülőgépet lőttek le és
4-et vesztettek. Ezek az egyoldalú
jelentések komoly megerősítésre szo-
rulnak. Az általános támadás meg-
indulását és a főváros közeli elestét
azonban a Reuter is jelenti és jó-
solja.

DELBOS FIGYELEMRE MÉLTÓ TÁRGYALÁSAI

(PÁRIS.) (Havas.) A francia kül-
ügyminiszter figyelemreméltó tár-
gyalásokat folytatott le Németor-
szág, Belgium és Olaszország párisi
követeivel. Hivatalos jelentést a tár-
gyalásokról nem adtak ki, de a be-
avatottak tudni vélik, hogy Delbos
az Angliába küldött Locarno jegy-
zékekre vonatkozólag kért és kapott
felvilágosításokat.

Tündöklő Jeromos

Péntek este ünnepi előadás kereté-
ben mutatja be a színház Tamási
Áron új darabjait, a Tündöklő Jero-
most. Valóban ünnepi esemény ez a
bemutató.

A Helikon a legutolsó összejövete-
lén kimondták az egybegyűlt írók,
hogy elérkezettnek látják az időt a
sajátos transzilván drámaírás megte-

remtésére. Már eddig is nem egy írónk,
mint Hunyadi Sándor, Indig Ottó stb.
ért el messzehangzó színpadi sikereket,
de az eredeti transzilván drámaírás
mégsem dicsőkednetett eddig olyan
eredményekkel, mint regényirodal-
munk és költészetünk. Megegyeztek
az írók abban, hogy ezentúl ragasz-
kodni fognak hozzá, hogy Budapesten

Az
Elmodorik
éjjel és nappal
álmodorik, míg
mások mennek és
vesznek egy sorjegyét
a Wagon Lits-Cook
főeljárásától.
Cluj, P. Unirii 18.

elfogadott szindarabjaik ősbemutató-
ja a cluji színházban legyen. Ugyan-
akkor 35 ezer lejes, állandó jellegű
drámapályázatot hirdetett a Szémi-
ves Céh és a színház.

A pályázatra 88 pályamű érkezett
be s a bíráló bizottság Tamási Áron
Tündöklő Jeromos című színpadi je-
tékát tüntette ki a pályadíjjal. A
Vigszínház, amely előadásra megvá-
sárolta a darabot, hozzájárult ahhoz,
hogy az ősbemutató a mi színházunk-
ban legyen s az itteni előadás tapaszt-
alatait használják fel majd a buda-
pesti bemutató előkészítésében.

A pénteki premierre városunkba
érkezik Jób Dániel, a Vigszínház
gazdátja, Incze Sándor a Színházi
Élet főszerkesztője, Lantos Kálmán
a Révay testvérek kiadóvállalatának
vezérigazgatója és több más neves
színházi ember.

Az előadás ünnepi jellegét fogja
kihangsúlyozni Bánffy Miklós gróf
bevezetője is, akinek oroszlanrésze
van a transzilván irodalom és színhá-
zunk újjáépítésében.

Talán felesleges hangsúlyoznunk,
hogy a színház minden tekintetben
erejének legnagyobb megfeszítésével
készül fel a nagy és szép feladatra.

Az előadást Kádár Imre rendezi
a főszerepeket Solymosán Magda, Fe-
nyes Alice, Stefanidesz Ili, Kőszegi
Margit, Forgács Sándor, Tompa Sándor,
Kovács György, Tóth Elek, Csév-
ka József, Borovszky Oszkár, Nagy
István, Deéry Jenő, Lantos Béla, Raj-
nai Sándor játsszák. A darabhoz teljes-
sen új, modern díszleteket tervezett
Vásárhelyi Ziegler Emil, a nagyteljesí-
ségű festőművész. Minden remény
meg van arra, hogy a pénteki pre-
mier közönsége hatalmas ivelésű szí-
padi siker kiindulásának lesz tanúja.

CSÜTÖRTÖKIG MINDENNAP CSO-
DAHAJÓ. Szombaton is zsúfolt há-
gyönyörködött a színház új gyönyörű
kiállítás, remek zenéjű revü-operett-
je a Csodahajóban. Csütörtökig
minden este a Csodahajó körül színré-

Új életet teremtett a transilvaniai gazdatársadalomban dr. Szász Pálnak, az EGE elnökének rendkívüli agilitása és munkássága

(CLUJ.) Ezelőtt 90 évvel alapította gróf Mikó Imre, a nagy erdélyi társadalmi reformert, az Ardeali Gazdasági Egyesületet, a nagybirtokos osztály támogatására. Az egyesület azokban az időkben éppen úgy közkíváncságot élesztett ki, mint napjainkban. Az EGE munkásságának eredményeképpen a múlt század közepe táján hatalmas lendületet is vett Transilvániában a mezőgazdálkodás és nem vitás, hogy az egyesület tevékenysége nélkül talán most is gyermekcipőben járna.

Az impériumváltozás után bekövetkezett agrárreform ezen a téren szereposzerét is jelentett, hiszen a nagybirtokokat elvették és a magyar kisgazdatársadalomra hárult az a feladat, hogy mint az erdélyi magyarság alapja a nemzetkisebbség jövőjét biztosítsa. Napjainkban mindenki tudatában van annak, hogy a magyarság jövőbeli fennmaradása ki zárólag a gazdasági megalapozottságtól függ és éppen ezért rendkívüli nagy súlyt kell helyezni arra, hogy a széles gazdarétegek szociális helyzetén kedvező változás következzen be.

AZ EGE ÚJ ELNÖKE

Szász Pál dr. volt az, aki felismerve a változott viszonyok által teremtett helyzetet, megtette az első lépéseket a kisgazdatársadalom felkarolása és egységes megszervezése ügyében. Ma Erdélyben a magyar kisgazda egy katasztrális földön áll, lag 7—8 mázsa búzát, vagy kukoricát termel. Ugyanakkor a célirányos gazdálkodással holdankénti 15 mázsa búzát és 25 mázsa kukoricát lehet elérni. A célirányos állattenyésztéssel viszont ugyanazon idő alatt két-szer annyit kamatozik az állatokba befektetett tőke. A szászok kitűnő anyagi helyzetüket kizárólag a haladó mezőgazdálkodásnak köszönhetik, ők már keresztül vitték azt, amihez a magyar gazdatársadalom csak most fog hozzá. Ahhoz viszont, hogy ezt az eredmény elérhető legyen, feltétlenül szükséges olyan átfogó erejű program, ami nem a tapétás ajtók között talál érvényesülést, hanem a gyakorlati élethez alkalmazkodva azt meg is valósítja. Szász Pál volt az az ember, aki megindította a munkát és akinek személye kellő garancia arra, hogy a megkezdett tevékenység nem szalmaláng életű, hanem kitartó szívós akarattal, mely át-töri az összes akadályokat és diadalra viszi az eszmét. Annakidején mint Tisza István gróf egyik bizalmasa, a legfiatalabb magyar képviselő volt, Ighiu Ungureascan egy szavazattal győzte le nagy ellenfelét, Vajda Sándort. Azóta a forradalom kitöréséig megszaktítás nélküli tagja volt a magyar képviselőháznak. Majd mint az aiudi Bethlen kollégium főgondnoka kemény munkájának eredményeképpen teljesen új alapokra fektette a nagymultú református intézményt és megteremtette a ciumburdi gazdasági iskolát. Mindez csak azt bizonyítja, hogy amirehogy fog, el is végzi és hozzá komoly, lelkiismeretes és becsületes munkát végez.

A SEGÍTÉS MÓDJA

A magyar széles gazdarétegeken való segítést kétféle módon akarja megvalósítani. Első sorban a szakoktatás révén, másodszorban viszont a

közvetlen gyakorlati támogatással, ugymint vetőmagkiosztással, mezőgazdasági gépekkel, talaj nemessítéssel, műtrágya kiosztással stb. A központ és széles rétegek között megteremtette az állandó szerves kapcsolatokat a 65. évfolyamában járó „Gazda” című lappal, mely teljesen átszervezte a magyar gazdatársadalom egyetlen irányt pótló szaklapja.

Szász Pál belátva, hogy a Székelyföld gazdasági helyzete nem tűr halasztást, beutazta Odorheiumegyéet s a napokban a Ciucii vidékre került a sor. A székely gazdák megélhetését egy ideig az erdőgazdálkodás biztosította. A nagy kisajátítás azonban megfosztotta őket a legbiztosabb jövedelmüktől s így ma kizárólag az állattenyésztésre s részben a földgazdálkodásra vannak utalva. A súlyos anyagi helyzet következményeképpen olyan szélsőséges politikai áramlatokhoz csatlakoztak, amelyből csak súlyos hátránya származhatik az erdélyi magyar kisebbségnek. Éppen

ezért talán itt kell a leggyorsabban cselekedni. Szász Pál amerre megfordult, a székely gazdák mindenütt nagy szeretettel fogadták és örömmel járultak hozzá ahhoz, hogy minden faluban megalakítsák a gazdakört, mely az EGE közvetlen irányítása és felügyelete alatt fogja szolgálni a gazdaérdekeket. Székelyföldi útja alkalmával meggyőződött arról, hogy az ottelő gazdatársadalom nem önző, ahogy azt rosszakaratulag feltűntetik, hanem teljes bizalommal fogadja azokat az embereket, akikről tudja, hogy nem kapni, anyagilag kiaknázni jönnek, hanem segíteni adni akarnak.

A tél folyamán az EGE több, mint 20 mezőgazdasági tanfolyamot rendez s ezeknek nagyrésze a Székelyföldön fog lezajlani. Az EGE-hez naponta beérkező megszámálható levelel csak azt bizonyítja, hogy a magyar gazdatársadalom minden reménye az EGE-ben van és Szász Pál személye komoly biztosíték arra nézve, hogy ez a reménye teljesül is.

Elegáns hölgyek szükségleteiket csakis a november hó 3-án megnyíló

„SILK” (Schildkraut Jenő) rövid és divatruháizletben szerkeszthetik be PIATA UNIRII No. 9 előzékeny kiszolgálás mellett.

Megkezdtek a vizsgálatot dr. Márkos orvos feljelentése ügyében

(CLUJ.) Az ügyészség második kabinetjének vizsgálóbírója megkezdte a vizsgálatot dr. Márkos György helybeli gyermekorvos feljelentésének ügyében. Mint néhány nappal ezelőtt beszámoltunk, dr. Márkos György a helybeli ügyészségnél feljelentette gróf Csákyt, szüetett báró Montbach Máriát, hogy állítólag „fiktív” állampolgársági bizonyítvány segítségével jutott elhunyt nagybátyja, báró Montbach Jenő hagyatékának reá eső részéhez.

A báró 1933-ban halt meg Alunis községi birtokán és 400 hold földet hagyott özvegyére és négy testvérére. A hagyaték átvételénél — a feljelentés szerint — Csáky grófné egy 1924-ben kiadott állampolgársági bizonyítványt használt fel, annak ellenére, hogy már 1930-ban elvesztet-

te román állampolgárságát és 1934-ben magyar utlevéllel utazott be s aztán a helyi állambiztonsági hivatal által kibocsájtott tartózkodási engedéllyel maradt az országban. A feljelentő kérte Csáky grófné ellen az eljárás megindítását és örökségének elárverezését, mivel az alkotmány kimondja, hogy az országban földet kizárólag csak román állampolgárok örökölhettek. Abban az esetben pedig, ha az örökös idegen alattvaló, akkor az ingatlant nyilvános árverésen el kell adni és az utód csak az értékét kaphatja meg.

A feljelentés nyomán az ügyészség elrendelte a vizsgálat bevezetését és az ügyet lepure vizsgálóbírónak osztotta ki, aki az elmúlt héten elrendelte a bejelentett tanúk beidézését és kihallgatását.

Őszi „ELECTA” szövetek beérkeztek

SCHWARCZ JENŐ

UTÓDA. CLUJ, STR. REGINA MARIA NO. 14.

Tizenhárommillió veszteség érte a várost az állami köcsönkötvényekke

(CLUJ.) Farcaș Vasile főszámvevő, az időközi bizottság legutóbbi ülésén terjesztette elő jelentését a város pénzügyi és gazdasági helyzetéről. A jelentés, amely a költségvetési év első felének eredményét öleli

fel, részletes számadatokat sorol fel a városi gazdálkodásról.

Mindjárt a jelentés elején meg tudjuk, hogy a városi adóprás remekül teljesítette köteleességét. Különböző adókból és illetékekből a város

TAFTOK

valódi seiyem, műseiyem, valódi taftok k a p h a t ó k

GALLIA-

nál CLUJ, STR. GENERAL NEULCHA No. 2. Braszov PIATA LIBERTATI No. 3. Sibiu STR. REG. MARIA 7. (HELTAEUER GASSE)

40,853.179 lejt vételezett be. Az egész évi előirányzat 121,986.139 lej volt. Tehát az előirányzat 33.45 százalékát sikerült behajtani. Az összes bevételek 47,603.225 lejt tesznek ki, míg az összes bevételi előirányzat 143,549.691 lej. A bevételi eredmény a jelentés szerint 3.20 százalékkal kedvezőbb, mint a tavalyi költségvetési év első felében.

A kiadási tétel a következőképpen oszlik meg: kifizetett összeg: 55,690.145 lej, a kiutalások összege 67,102.145 lej; míg a személyi és anyagi tartalék 83,635.360 lej.

A jelentés azt mutatja, hogy a város költségvetési évének első fele deficitel zárul. Ehhez nagyban hozzájárult az a körülmény, hogy a Bitumen-cimletekkel 13 millió veszteség érte a várost. A város vezetősége ugyanis az állami adósságok fejében átvett köcsönkötvényeit a Bitumennek adta át tartozásainak kiegyenlítéséül. Ebből származott a városra a hatalmas veszteség, mert a kötvényeket névértéken jóval alul napi áron kellett átengednie. A jelentésben mutatkozó hiány egyébként a költségvetés keretein kívül kezelt alapokból fedezve van.

HA AZ ERDŐÖR BERUG...

(CLUJ.) Mámoros falusi éjszaka tragikomikus eseménye elevenedett fel tegnap a helyi törvényszék második szekciójában. Maris Teodor Marisel községi fiatal legény kibotorkált az egyik korcsmából, hogy egy másikba tévedjen be. Itt szembe találta magát Ungur Teodor erdőőrrel, aki a sok szeszestől már alig tudott állni a lábán. Ahogy megpillantotta Marist, nekiesett és néhány alapos arcücsapással üdvözölte. A legény nagyon elszomorodott a különös fogadtatás miatt, kifordult az ajtón és a Szamos partjára ment. Itt gyűjtött és tüzet rakott. Annak melege mellett kesergett csendesen az est szomorú eseményei miatt. Egyszerre csak érezte, hogy zuhan, majd elmerül a folyó vizében. Valahogy nagynehezen a felszínre evickelt és a parton megpillantotta Ungur erdőőrt. Amikor a magas parton visszamászott a tűz mellé és önmagát megvizsgálta, akkor látta, hogy a zuhanás következtében komoly sérüléseket szenvedett.

Másnap feljelentést tett a csendőrségen az erdőőr ellen, súlyos testi sértés miatt, aki megverte, majd szerinte belökte a vízbe. Az ügy a törvényszék elé került, ahol dr. Munteanu Ion Maris ügyvédje a vádlott megbüntetését, továbbá 2000 lej kártérítést kért. A törvényszék Ungur Teodort 1000 lej pénzbüntetésre és a kártérítés megfizetésére ítélte.

— November 3-án kezdődik a tanítás az iparostanonciskolában. Az Avram Jancu 72. szám alatt székelő állami iparostanonciskola igazgatója közli, hogy az iparos tanulók számára az első osztályban a tanítás november 3-án délután 5 órakor veszi kezdetét.

SZINHAZ

DAVILLA-SZINHAZ HETI MŰSORA:

Hétfő fél 9: CSODAHAJÓ. (3-adszor.)
Kedd fél 9: CSODAHAJÓ. (4edszer.)
Szerda fél 9: CSODAHAJÓ. (5-ödször.)
Csütörtök fél 9: CSARDÁS. (Tizenegyed szer.)

Péntek fél 9: TUNDOKLÓ JEROMOS. (A Szépmíves Céh és a színház drámapályázatán nyertes színpadi játék ün. nemi disz előadása. Írta: Tamási Áron. Előtte: Bánffy Miklós bevezető szavai a transzilván drámaírásról. Rendező: Kádár Imre. Főszereplők: Solymosán Magda, Fényes Alice, Stefanidesz Ili, Kőszegi Margit, Forgács Sándor, Tompa Sándor, Kovács György, Tóth Elek, Csóka József, Borovszky Oszkár, Nagy István, Deéry Jenő, Lantos Béla, Rajnai Sándor. A teljesen új modern díszleteket Vásárhelyi Ziegler Emil festőművész tervezte. Premier bérlet 9. szám.)

Szombat d. u. 5: URILANY. (Olcsó hely árakkal.)
Szombat este 9: TUNDOKLÓ JEROMOS (Rendes bérlet 9. szám.)
Vasárnap d. u. 3: CSAVARGÓLANY. (Olcsó helyárakkal.)
Délután 6: CSARDÁS. (Tizenketedszer.)
Este 9: TUNDOKLÓ JEROMOS. (Harmadszor.)

ROMAN OPERA MŰSORA

Hétfő, november 2: (Timisoara) TRUBADUR.
Kedd, november 3: (Oradea) CIGÁNYBÁRÓ.
Szerda, november 4: (Oradea) BOHÉMÉLET.

MOZI

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA:

Kedden 9-kor: ZIEGFELD, A NŐK KIRÁLYA!

ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

Hétfőn utoljára: AZ ÉJFELI SZEANSZ.
Keddtől: KISS KAPITÁNY, Shirley Temple.

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

3 film, román, magyar felirattal, I. E. Z. TÖRTÉNT EGY ÉJSZAKA. Csoda vigjáték. Clark Gable, Claudette Colbert. II. A PÉNZ RABSZOLGÁI. Nagy dráma. Paul Muni. III. JOURNAL. Helyi árak: 10 és 15 lej. Kezdet: 3, 6, 9.

MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Hétfőn utoljára fut 3, 6 és 9: KALAND A BÉCSI UDVARBAN. Fősz.: Nagy Káto és Victor de Cova. II. A VÉSZJEL. Az évad legnagyobb repülőfilmségere. Fősz.: Richard Barthelmen. Kedden új műsor: Csak 4 napig Szentiváni éj álom.

SELECT-MOZGÓ MŰSORA:

Hétfő, kedd, szerda.
HATÁRÓRÓK. Főszerepekben: Fred Mc. Murray, Jean Parker.

URANIA-MOZGÓ MŰSORA:

Hétfő, kedd, szerda.
AZ ARANY ÁTKA. Főszerepekben: Gary Cooper és a gyönyörű Madeleine Carroll.

ROMÁN NYELV ÉS GYORSIRÁSI TANFOLYAM. A Magántisztviselők és Kédelmi Alkalmazottak Szakszervezete román nyelv, illetve magyar és német nyelvű gyorsirási tanfolyamot rendez, melyre jelelkezni lehet minden este 6-8 óráig a szervezet helyiségében, Váii 7. sz. alatt.
(CERNAUTI.) Macabi—Jahn 4:1 (2:2).
(BRAILA.) Franca Romána—DVA 1:0 (1:0).
(PLOESTI.) Tricolor—Victoria 4:4 (2:1).
(BRASOV.) Jar—Dragos Voda 6:3 (3:1).
(JASI.) Textila—Dring 1:0 (1:0).
(ALBAJULIA.) Vultur—Unirea 3:2 (2:1).
(CAREL.) Jiul—Victoria 4:1 (2:0).
(BRASOV.) BMTF—HTV 2:1 (1:1).
(MEDIAS.) Brasovia—Nitrometan 3:0 (1:0).

Select Mozgó!

Határőrök

Szenzációs premier!

„BENGALI” slágerhez hasonló óriási rendezésű, izgalmas cselekményű film. — Főszerepekben: FRED Mc. MURRAY és JEAN PARKER

Sport

Muntean I. legyőzte a Gloriat

A kifutó Victoria játékos szenzációs teljesítménnyel segítette győzelemre csapatát — Az Universitatea elvívte a Bucurestiben a CFR és Ripensia gólkárpórtól veríték ellenfeleiket — Szerencsés győzelmet aratott a CAO az AMEFA főlőti

(CLUJ.) VICTORIA—GLORIA 1:0 (1:0) bíró Mihail Timiscara.
Victoria, Muntean I., Straja — Felecan I., Pál — Pop III. — Nistor, Cornea — Muntean I. — Cociuban — Felecan II. — Căpusan.

Gloria. Theimler, Varjassy — Voleatir, Weichelt — Dobra — Lupas, Igna — Ro-han — Fritz — Koroslányi — Mercea.
Csak sajnálhatják azok, akik tegnap nem jelentek meg a sporttelepen. Mert a két csapat olyan magas nivóju is amelleit fair küzdelmet vívott egymással, amint hazai klubcsapatoktól még aligha látott sportkedvelő közönségünk. Mindvégig változatos, heves iramu küzdelem, kitűnő technikai és taktikai trükkök szerezték igazi élvezetet a nézőknek, akik nem fukarkodtak elismerésük nyilvánításával sem. A mezőnyben teljesen egyenrangú volt a két csapat. Az első félidőben a Victoria, a másodikban a Gloria volt fölényben, a Victoria támadásai azonban veszélyesebbek voltak. A mérkőzés sorsát Muntean I. nagyszerű játéka döntötte el, aki egy csatársorban, mint a második félidőben a fedezet sorban egyaránt messze felülmulta Robrat, a Gloria nagyvárattott válogatott középfedezetét, aki a második félidőben már kifulladásra vergődött a pályán.

A 10. percben született meg a győztes gól, mikor is Pál 40 m-es szabadrúgását Căpusan Muntean I. elé adja, aki a rosszul kifutó Theimler mellett kapuba lövi a labdát. A második félidő 35. és 34. perceiben a Victorianak még két nagyszerű gólhelyzete volt de Felecan II. elerőtlenedett és tovább — a Gloria minden erőfeszítése ellenére — nem sikerült az aradiaknak gólt szerezni.

A Victoria tegnap újabb nagy fejlődésről tett tanubizonyosságot. Védelme egészen elsőrangú csatársorában Felecan II. kisse indiszponált volt, Cornea pedig alacsony természetével nem boldogult az erős kötési Gloria védelemmel szemben. Annál jobban szerepelt Cociuban és Că-

pusan, de a csatároknak azonban többet kell kapura löni.

A mérkőzés utolsó percében kinos jelenet játszódott le. Egy Gloria és egy Victoria játékos összekapott, aminek Muntean I. csapatkapitány sportszerűen úgy vetett véget, hogy csattanós pofonnal terítette magához a Victoria játékosát.

A mérkőzést az eredetileg kijelölt Morar dr. nem vállalta a mecset. Mihail korrekcióját vezető volt, az előnyzályát azonban nem ismeri.

(BUCURESTI.) CFR—Unirea Tricolor 5:0 (0:0). Bíró M. Petrescu. Az első félidőben egyenrangú ellenfelek küzdelme, a másodikban a CFR legázolta ellenfelét Avar (3), Moldoveanu és Bogdan góljaival. (Szombat.)

VENUS—UNIVERSITATEA 6:3 (4:0), bíró Vuia. Mindkét részről elkecsereedett küzdelem, melyből a jobb csatársorral rendelkező Venus került ki győztesként Gavrilescu, Enea (2), Hanis (2) és P. Vălcov góljaival. Az egyetemi csapat Bánkó (2) és Putnic góljaival volt eredményes.

(ORADEA.) CAO—AMEFA 2:1 (1:1). Hatalmas küzdelem után a szerencsésebb CAO győzött Juhász és Gecző góljaival. Az AMEFA vezetőgólját Batriu lőtte.

(TIMISOARA.) Ripensia—Juventus 6:2 (2:0), bíró Ceaușanu. Fölényes győzelem, góllövők: Kotormány, Bindea, Dobay (3), illetve Zănescu.

A NEMZETI A-LIGA ALLÁSA

Ripensia	9	6	—	3	29	18	12
CFR	8	5	1	2	23	11	11
Venus	8	4	2	2	24	14	10
CAO	7	4	1	2	18	14	9
Gloria	7	4	—	3	12	12	8
Victoria	8	3	1	4	14	20	7
Universitatea	8	3	1	4	14	18	7
AMEFA	8	2	3	3	10	11	7
Crisana	7	3	—	4	14	15	6
Chinezul-ILSA	7	3	—	4	14	21	6
Unirea-Tricolor	8	2	2	4	20	24	6
Juventus	7	1	—	5	11	32	3

Ártatlanok!? Ártatlanok!? Ártatlanok!?

Első 10 megfeszítője jutalomban részesül!

A CAC legyőzte az Industria Sarmait

(CLUJ.) CAC—Industria Sármei 3:1 (1:1) Cligamérkőzés, bíró Meserosiu Cornel. Az I. félidő egyenlő erő küzdelmet mutatott, a másodikban a CAC jobban állta a sarat. Pataki vezetőgólját Palocsay 16-os szabadrúgásból egyenlítette majd a második félidőben Rámay és Tunyoghgy góljaival a CAC bebiztosítja a győzelmet.
HAGGIBBOR—REUNIUNEA 1:1 (0:0) I. oszt. bajnoki.
UNIREA—AVRAM JANCU 4:2 (3:1) I. oszt. bajnoki.
CSMC—Napoca 2:1 (2:0) I. oszt. bajnoki, góllövők Bakos és Daróczy (11 es), illetve Boldor.
ECHO—TURNATORIA 6:1 (3:0) I. oszt. bajnoki. Góllövők Vasilescu (4), Morar és Coborzan, illetve Muresan. Bernstein jó bíró volt.

VICTORIA—ECHO ifjúsági bajnoki 8:0 (2:0) góllövők Zalzer (2), Crutiu, Chendi, Szántay és Fakács (3).

(SATUMARE.) SzSE—OSANA 5:2 (1:1) alkerületi bajnoki.

(BISTRITA.) Ceramica—UEC 3:0 (2:0), góllövők Fischmann (2) és Lotter, Cosma Cluj jó bíró volt.

(ORADEA.) Tricolor—Vestul 4:1 (1:0),

Cligamérkőzés, CFR—SC Salonta 10:1 (6:0) Cligamérkőzés.

(RESITA.) UDR—RMTE 2:0 (2:0) Cligamérkőzés.

(ARAD.) Electrica—Olimpia 2:0 (1:0) Cligamérkőzés.

(TIMISOARA.) Progresul—Minerul 3:1 (2:0) Cligamérkőzés. — Patria—Freidorf 4:3 (2:3), CFR—Stăruinta 1:0 (1:0), Galvani—Fratelia 1:1 (1:0) alkerületi bajnoki.

(ARAD.) USA—AAC 4:0 (3:0), Transilvania—ATE 1:0 (1:0). Hakoah—Unirea 3:2 (0:1), Sparta—Juventus 6:1 (2:1), Intelegeria—Astra 2:0 (1:0) alkerületi bajnoki.

UJ ROMÁN NŐI ATLÉTIKAI REKORD. Nina Habsoffer, az SSVEF növénydeke a pénteken megtartott rekordjavítás kísérleten Bucurestiben 10 m. 30 cm-re javította a női súlylökés országos rekordját. (BELFAST.) Skócia válogatott labdarúgócsapata 3:1 (1:1) arányban győzött Írország ellen.

(VIBORG.) Finnország—Esztorország 10:6. Válogatott amatőr ökölvívó mérkőzés.

AZ ÉSZAKI CLIGA ALLÁSA

Északi csoport

1. Tricolor	4	4	—	—	14	1	8
2. CFR Oradea	4	2	—	—	2	16	5
3. Vestul	4	2	—	—	2	6	7
4. Barkochb	2	—	—	—	1	2	2
5. CS Salonta	3	1	—	—	2	7	12
6. Maram r-s	1	—	—	—	4	2	2

Nyugati csoport

1. C. ramica	4	2	4	—	12	7	6
2. CAC	5	1	4	—	9	7	6
3. A esul	4	1	2	—	1	11	10
4. CFA Cluj	4	—	4	—	4	4	4
5. Ind. Sarmei	3	—	5	—	1	3	5
6. UEC	4	—	2	—	2	1	7

Románia az Európai Kupában!

(PRÁGA.) A közép-európai kupabizottság szombati ülésén a jövő évi kupamérkőzések mezőnyét 16 csapattal állapították meg. Ausztria, Magyarország, Csehszlovákia és Olaszország 5-5, Svájc két, Románia és Jugoszlávia 1-1 csapattal fog játszani jövőre a kupamérkőzéseken. Az olasz javaslatot 12-1 szavazat aránnyal fogadták el, Svájc képviselői nem szavaztak. A határozatot véglegesen a kupabizottság jövő év március havi közgyűlésén fogják véglegesíteni.

A LABDARUGÓSZÖVETSÉG szombaton 408 ezer lejtt átutalt a Crisaneanak Barátj. válságdíja fejében és így most a Crisanea rendezheti legsürgősebb anyagi kötelezettségeit és tovább játszhatik az A ligában.

(SATUMARE.) Olimpia—CFR Simeria 5:1 (1:0), góllövők Bărlea, Jovicin és Motisan, illetve Pál.

(CRAIOVA.) Grovina—Grivita—Phoenix 5:1 (0:1).

(TG-MURES.) Mures—Soimii Sibiu 1:1 (0:0).

(TIMISOARA.) CAMT—Crai Jovan 9:1 (3:0).

(BUCURESTI.) Sp. Studentesc—ACFR 2:1 (0:0).

Meglepetés nélküli forduló magyar nemzeti bajnokságban

(BUDAPEST.) A magyar nemzeti bajnokság szombati és vasárnapi mérkőzései meglepetések nélkül zajlottak le.

UJPEST—III. kerület 5:1 (0:1). A szombaton lejátszott mérkőzést Ujpest nehezen nyerte.

FERENCVAROS—KISPEST 7:2 (3:2). A Ferencváros góljait Sárosi dr. Toldi (2), Serényi, Jászberényi, Tátrai és Kemény (2) lőtték.

PHÖBUS—ELEKTROMOS 5:3 (4:0).

HUNGARIA—NEMZETI 4:2 (2:2). Kar dos (2) és Cseh (2) góljaival győzött a Hungaria.

(DEBRECEN.) Bocskai—Szeged 0:0.

(SOROKSÁR.) Budafok—Erzsébet, Soroksár 4:4 (1:0).

A tegnapi forduló után a bajnokság állása a következő: 1. Ferencváros 17 p. 2. Phöbus 14 p. 3. Ujpest 13 p. 4. Hungaria 12 p. 5. Szeged 11 p. 6. Nemzeti 11 p. 7. Bocskai 9 p. 8. Kispest 9 p. 9. Budafok 9 p. 10. Haladás 8 p. 11. Elektromos 7 p. 12. Budai 11 p. 13. Erzsébet—Soroksár 2 p. 14. III. ker. FC.

(AMSZTERDAM.) Hollandia—Norvégia 5:3 (1:0). Válogatott labdarúgó mérkőzés.

(PÁRIS.) Arsenal—Racing Club 5:0.

(HANNOVER.) A francia válogatott rugbicsapat 6:3 (3:3) arányban győzött a német válogatott ellen.

Rádió

KEDD, november 3.

BUCURESTI. 6.50: Reggeli torna, zene, lemezek, szakelőadás, orvosi tanácsadó, hírek. 13.10: Cristea zenekar. 14.30: A zene folytatása. 18.15: Lemezek. 19.15: Vidám dallemezek. 20: Rádió szabadegyetem, felolvasás. 20.20: Az Edelweis négyes tiszteletzenét játszik. 20.55: Ionescu Viktor énekel. 21.15: Felolvasás. 21.30: Szimfonikus hangverseny. 23.20: Lemezek.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, lemezek, érrend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Gyermekruhák; felolvasás. 13.05: Hanglémezek. 13.30: Hírek. 14.30: Katonazene. 15.40: Hírek. 17.10: Arányi Mária előadása. 17.45: Hírek. Mikrofónséta Budán. 18.45: Kamarazene. 19.30: Előadás. 20: Magyar nóták. 21.10: Aranyhal, vígjáték a Stúdióból. 21.50: Hírek. 22.40: Hírek. 23.35: Szalonzene. 24: Franciányelvű előadás. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 18: Lemezek. 19: Francia nyelvoktatás. 20: Előadás. 21.10: Gorkonka.

„Tisztelt szövetkezeti urak, a gyűlést ezennel megnyitom”

Beszérvésl szövetkezeti alapított a rom. kalf. főgimnázium 130 tanulója
Helyszíni közvettetés az alakuló közgyűlésről

(CLUJ.) Oseke Vilmos tanárjelölt, aki a gyűlést maga elé jegyzetelt és rövid szünet után így szólt:

— Tisztelt Szövetkezeti urak! Az alapszabályok értelmében a gyűlést ezennel megnyitom.

Százharminc rövidnadrágos, hátul gombolós, serkenő bajuszu „szövetkezeti ur” behuzta magát a padok közé és vették pillantásuk kereszt-tüzébe a felszólalót.

— Felolvasom a római katolikus gimnázium iskolai szövetkezetének az alapszabályait. Kérem figyelni és ezeket tudomásul venni és kézfelemeléssel szavazni.

A padokban zsufolva voltak a gyerekek. Valahol hátul fészkelődni kezdtek, de aztán mindenki elcsendesedett.

MEGSZAVAZZUK!

— A cluji római katolikus főgimnázium mellett gyakorlati szövetkezeti egyesület létesítettik. A szövetkezet az Unió és a bucurestii Irányító, Szervező és Ellenőrző Központi szövetkezet védelme és az iskola igazgató és a tanfelügyelő felügyelete alatt áll. A szövetkezet célja a szövetkezeti nevelés, gyakorlati oktatás, a szövetkezeti szellem fejlesztése, a tagoknak tanulásra való irányítása, a hazafias szellem fejlesztése, a növendékek kölcsönös megsegítése, a tanuláshoz szükséges tanszerekkel való ellátása, a megtakarított pénzek betétként való elfogadása. Megszavazzák az urak az előbb felolvasottakat?

Százharminc vékony kéz emelkedik fel és jelzi: Megszavazzuk! Van olyanok akik két kezüket emelik egyszerre. Hátul feláll egy nyurga pirosarcu fiú:

— Kérem, hogy vegyék fel az alapszabályokba, hogy a szövetkezet szállítson a konviktusba szappant. Sok szappan fogy el, ne vegyék a városból...

— Helyes! — kiabálják minden felől.

Közvetlen előttem a padban összehajol két gyerek:

— Megszavazod?

A kérdezett egyet töröl az orrán, aztán előkelő pózzal, unott ábrázattal emeli fel kezét:

— Megszavazom!

KI A ROSSZ GYEREK?

— Beléphetnek az egyesületbe az iskola összes növendékei, kivéve a rosszra, lopásra, hazugságra stb. hajlamos gyermekek.

A szakasznak határozott sikere van. Felmorajlik a tömeg. Mosolyognak a gyermekek. Az első padban felnyújtja ujját valaki. Feáll, megvárja, míg mindenki elcsendesedik, aztán fenhéjázó mosolygással felteszi a kérdést:

— Ki dönti el azt, hogy ki a jó és ki a rossz gyerek?

Egetverő zaj a válasz. A fiúk nevetőgörcsöket kapnak a padokban. Örömlükben hátbavágják egymást, szörnyen tetszik nekik kollégájuk ravaszága s nehezen csendesednek el. A gyűlést vezető tanárjelölt válaszol:

— Ezt az illető növendék osztályfőnöke, vagy igazgatója dönti el.

A válasz, ugylátszik, kielégített mindenkit, mert tovább folyik a közgyűlés.

JOGOK ÉS KÖTELESSÉGEK

A tagok jogai a következők:

Részvétel a szövetkezet közgyűlésén, szükségleteinek beszerzése a szövetkezet boltjából, a szövetkezet minden előnyében való részesedés. Kötelességei a következők: befizetni a jegyzett tőkét, megjelenni a közgyűléseken, engedelmeskedni az alapszabályoknak, az igazgatósági határozatoknak, mindent, amire szükségük van, a szövetkezet üzletéből beszerzeni.

A terem sarkában levő kályhához nagyobb növendék támaszkodik. Papírost vesz elő zsebéből, kihámoz belőle egy hatalmas vajás kenyeret és enni kezdi. Akkorákat harap belé, hogy szája felnyílik egészen a fülig. Mikor a tanár a kötelező gyűlésekre való járásról beszél, egy pillanatra felnéz:

— Muszáj? — kérdi önmagától és tovább folytatja az evést.

VEDD A KEZED, MERT POFONÜTLEK! FONÜTLEK!

Izgalmas pillanatok következnek. A gyűlést vezető tanárjelölt felolvassa még a szövetkezet műveleteiről szóló szakaszt, aztán bejelenti, hogy bizalmiférfiak választására lesz szükség, akik a vezetőség megszavazása után összeszedik a szavazatokat és egyszóval levezetik a szavazást. Sorra olvas fel neveket, akiket kézfelemeléssel választanak meg. Az egyik bizalmi eller a nagyevőnek ki fogásai lehettek, mert megválasztása előtt propaganda-beszédet tartott a körülötte ülőkhöz. Mikor ennek el lenére mindenki felemelte kezét, mint egy tigris ugrott fel és rákiáltott a hozzá legközelebb ülőhöz:

— Vedd a kezéd, mert pofonütlek! Minden küzködése hiábavaló volt. Ellenfelét nagy többséggel megválasztották.

RÖVIDNADRÁGOS BIZALMI FÉRFIAK

Előlépnek a bizalmi férfiak. Három van közöttük felsőbb osztálybeli a többi bizony csak férfiosemete. Kezüket zsebre dugják, zavarodottan nézik a földet és láthatólag nagyon megtisztelve érzik magukat. Egyiknek lóg a cipőfüzője. Rálép, mebotlik és beleesik a többi bizalmi komoly sora közé, akik alig tudják viszatartani a nevetésüket.

Szavazócédulákat osztanak ki, minden fej a pad fölé hajol, aztán összeszedik a cédulákat. A szavazat eredménye a következő: Igazgatósági tagok Pálffy Antal, Kelemen Tibor VIII., Keresztes Sándor, Híkel Endre VII., Dankanits László VI., Xántus György V., György Pál IV.,

Hargitay Bertalan III., Bidlo Gábor II. Felügyelő bizottsági tagok Gerely Lajos VIII.; Molnár Ferenc VI.; Kapeza Imre V.

CSAK A SZÖVETKEZÉS MENT HET MEG BENNÜNKET!

A gyűlést vezető tanárjelölt egy pillanatra felszabadul, amit arra használ fel, hogy néhány dologról kikérdezzem:

— Iskolánk szövetkezete a közoktatásiügyi minisztérium egyenes rendeltére teremtdött meg. A minisztérium ugyanis a szövetkezeti eszme nevelésére minden állami iskolában ilyen beszerzési szövetkezeteket létesített, amelyek és főképpen a székelyföldiek ragyogó eredményeket értek el. Ez indított bennünket arra, hogy városunkban megalapítsuk az iskolások legelső szövetkezetét. Az üzletben minden tanuló 20 lej névértékű üzletrésszel vesz részt, amelyeknek megfelelő nyereséget osztalékat aztán év végén szétosztjuk a tagok között pénz, vagy könyvek formájában. Nálunk nagyon szöpen indul ez a szövetkezeti mozgalom. Százharminc tagunk van, köztük olyanok is, akik 50 üzletrésszel jegyeztek. Szükségünk is van erre a lelkedésre, mert a magyarság nehézőket él. A szövetkezés, az egymásrataltság gondolatát akarjuk a gyermekekbe gyakorlati úton beletnevelni, mert ebből a véghez közelítő helyzetből csak a szövetkezés menthet bennünket meg.

FUTBALLMECCS, VAGY IGAZGATÓSÁGI GYÜLÉS

A szavazatok eredményének kihirdetését nagy érdeklődés kísérte. Gratulálók tömege rohanja meg a vezetőket, akik komoly arccal fogadják az üdvözlőket és mindjárt rövid megbeszélésre jönnek össze. Másnap igazgatósági gyűlést terveznek.

— Mi lesz a református-katolikus válogatott futballmeccs? — kérdezi valaki. Az „igazgatók” első padnak. Elgondolkozva néznek ki az ablakon. Az udvarról kiabálás, futkosás és futball-labda pattanása hallszik fel. A válogatottak tréningeznek. A nap ragyogóan süt és fantasztikus sárga foltokat dob az olajos padlóra. Csend van.

— Nem megyünk el! — adja ki valaki hirtelen a jelszót és a fejek megint össze bujnak. A katedrán a tanár és az igazgató áll és figyelik őket. A magot elvetették és az uryezni kezd. Ki tudja, lesze már hasznunk nekünk is belőle...

(m.)

kívágásnál. A laikus szemlélő szerint, tehát csak a gyáros kereshet a talpárak rohamos emelkedésén, de a sorozatos üzembeszüntetések az ellenkezőjét bizonyítják. Téves tehát a cikk-informátor azon állítása, hogy az áremelkedés folytán a bőrkereskedő keres, míg a cipész tönkremegy. Sajnos, a mai árak mellett a kereskedő és a cipész a rezsijét se tudja megkeresni.

A nyersbőr árszílárdulásának nem zeteközi okai vannak. Románia nyersbőrtermelése a belföldi szükségletnek csak 60 százalékát fedezi, míg 40 százalékban külföldi behozatalra vagyunk utalva. Európa nyersbőr-szükségletének nagyrésztét tengerentúlról szerzi be és így Románia is arra van kényszerülve, hogy a belföld által nem fedezhető szükségletet a tengerentúli országokban vásárolja meg. A külföldi árak ma 15—25 százalékkal magasabbak, mint a belföldi nyersbőrárak és ennek következtében a készbőrárak kalkulációja még mindig alatta marad a nemzetközi piac árának. Ez az oka a készbőr drágulásának és nem a kereskedő.

A CIPÉSZIPAROSOK AKCIÓJA

Egyébként a helybeli cipésziparosok csütörtökön este a Mihail Viteazul 17. szám alatt lévő ipari szindikátus irodában értekezletet tartottak. Annak határozatából küldött ség kereste fel a helybeli illetékes fórumokat, sürgős intézkedést kérve a bőr- és talpárak emelkedésének megakadályozására, illetve a megfelelő védőintézkedésekre. A Sereďan titkárból, illetve Biris Luca, Péter Lajos és Bereanu tagokból álló köldöttség szombaton felkereste a Munkakamarát a megyei prefektust, a polgármestert, illetve a kereskedelmi és munkakamarát és mindenütt kérte, hogy a hatóságok kövessenek el minden lehetőt a kisegyzistenciákat elképzelhetetlenül sújtó indokolatlan bőr- és talpárak emelésének megszüntetésére és a jogtalan nyereszkdések megállítására. Mert a dolog érdekességéhez tartozik, hogy amíg a bőr- és talpárak közel 50 százalékkal emelkedtek, addig a kész cipő ára nem igen mutat emelkedést, sőt bizonyos fajtáknál még szinte csökkentek az árak. Tehát a bőrgyárak érthetetlen manipulációjáról lehet szó. Az illetékes hatóságok kijelentették, hogy az új ármáximálási rendelet keretében feltétlenül figyelemmel lesznek arra, hogy a bőr- és talpárakat is — elsörendű közszükségletű cikkről van szó, — szintén máximálják és minden lehetőt megtesznek az ezen a téren történő üzérkedések kiirtására is.

— Jussom eszébe, hogy bőr- és talpszükségletét a legtartósabb minőségben Kozák István bőrüzletében szerezz be. Cluj, Calea Regele Ferdinand 25., főpostával szemben.

— Si-kurzus. Az SSAEC (KKASE) sportegyesület november 2-ai kezdettel a minden évben megtartott ugynevezett senior tornával kapcsolatban si-kurzust rendez. A tanfolyam célja, hogy egyrészt módot nyújtson a nyári szezon-sportolónak, hogy testi kondíciójukat a tél folyamán is megtarthassák, esetleg növelhessék, illetve az átmeneti idő alatt testüket a téli sportokra alkalmassá edzhessék. Másrészt pedig, hogy a téli sportokat művelő közönségnek is a szükséges előkészítéshez módot adjon. Részvételre jelentkezni lehet szombat kivételével minden hétköznap az unitárius kollégium tornatermében este 8—9 óra között az egyesületi titkárnál.

A városi tanács maximálni készül a talp és bőrárakat is

Miben látfák szakemberek a drágulás okát?

(CLUJ.) Néhány nappal ezelőtt nagy érdeklődést váltott ki a közvéleményben az a cikk, amelyben egy P. L. cipésmester tollából cikket közöltünk a bőr- és talpárak emelkedéséről. A cikk rámutatott arra, hogy két hét alatt mintegy 40—45 százalékkal emelkedtek ezek az árak. Ezzel kapcsolatban most S. V. cluji bőrkereskedő az alábbi felvilágosító sorok közlését kérte: A bőr- és talpárak 40 százalékos emelkedése valóban fenáll. Ennek oka a nyersbőrhiány következtében beállott áremel-

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezelsi díja 5 Lei. Hirdetéseket aznap megjelenésre d. e. 11 óráig, csütörtöki számba szerdán, vasárnapba szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

APRÓHIRDETÉSEK

Csak portózzal jelíges leveleket fogadjunk. — Vidékieknek válaszbélyegre kérdezősködésre válaszolunk. — Hívatals óra reggel 8 óráig este 7 óráig.

LEVELEZÉS

ARANYERT LEGTOBBET FIZETEK. ROSNER ORAS, ÉKSZERESZ CLUJ. BEGELE FERDINAND 114. TAKARÉKSÁGI KÖNYVECSKÉRE KISZOLGALOK. (f 930)

Apróhirdetést LAPUNK RESZERE feladhat a VÁROS KÖZPONTJÁBAN IS. NOVA KÖLCSÖNKÖNYVTÁR, Strada Memorandului No. 16.

HÁTHA jelígre levél van a kiadóban. (6419)

25 ÉVES magas barna fiatalember hozzá hasonló független urú diszkrét ismeret-ségét keresi. „Vagy” jelígre. (6641)

GYURI. Ötör várak a cukrászdába. Samu. (P 1011)

ÖSZI RÓZSA jelígre levél van a kiadóban. Kérem átvenni. (6676)

ERNYŐK gyári árban, javítások olcsón. Ernyőüzemnél Reg. Ferdinand 21. udvarban. (6657)

LEGSZEBB VASARFIA A JO GYERMKEKNEK

Shirley Temple LEGUJABB FILMJEHEZ EGY BEJÉPŐJEGY. Keddtől a Royal Mozdóban!

ADÁS-VÉTEL

ALKALMI ELADÁS: hosszú férfi bőrkabát teveszőr bélással, prémés rövid bunda, finom férfi öltöny egész jó állapotban és egyebek eladók. Cim: Jorga 3., III. em. 28. ajtó. (6594)

FRAKK és szmoking öltönyöket kölcsön ad Radics, Reg. Ferdinand 22. (f 1464)

ELADÓ teljesen új téli kabátok, felöltők, öltönyök, térdnadrágok olcsón Radicsnál, Reg. Ferdinand 22. (f 1465)

SZEKRÉNYEK, ágyak, asztalok, székek; seziouok nagyon olcsón eladók. Fabrica de Spiet 7. (f 1435)

SZOBA-ASZTAL, disznóölő szerszám-készlet géppel együtt, egy fekete felöltő eladó. Tóthné, Reg. Ferdinand 87. (6268)

ELADÓ ház vendéglővel. All söntés, biliárdszoba, táncterem, téli, nyári tekapa-ly, 64 m. betonpince. Értekezni: Str. Crisani 35. (f 1479)

Készpénzért i:

és jött 50 lej részlettel, a le-velet és rendelésre készí-
tja saját üzemi munkájával a
női és férfi cipőket

ARCO cipőkereskedelmi vállala
CLUJ, Str. Dubălarilor 13

ELADÓ jóljövendelő családi ház 7 helyiséggel és nagy kerttel jutányos áron. Pop, Piata Carolina 3. (f 1443)

AZONNAL átadó-eladó Clujon, belvárosban modernül berendezett, jól bevezetett, komplett felszerelésű cukrászda, esztleg más szakmájú üzlet részére is. Értekezni: Agimex Cluj, P. Unirii 3. Telefon 2-29. (f 1488)

MEGÉRKEZETT friss banati pihetők és paplan pihe, paplan, matrac és takarók olcsó árban beszerezhetők Plapome Moderne Str. Vlahuta 2. (f 1493)

JÓKARBAN levő FOTELEK, kanapé, jégsekrény, fehér románcozott mosdó eladó. Avram Jancu 28. (f 1494)

OLCSÓN eladó részletfizetésre is keveset használt télikabátok, szőrmék, ruhák varrógépek, ékszerek. Comision, Strada Matia 2. (6604)

NŐI bunda sürgősen eladó. Blarina Parisona. Memorandului 6. (P 1594)

ELADÓ. Portál vasredőny, napellenző, váz; pénztárpult; szép férfi városi bunda; gyönyörű frakk mellénnyel, magas ciliander, Arabien kávészerviz, utazó bőrönd, szobor, bronz szobor; arany karkötő óra. Regele Ferdinand 14., házimesternél. (P 1550)

DONÁT uton 2 telek lakóházzal eladó. Villany, járda. Értekezni: Memorandului 26., ajtó 1. (6651)

KAPOSZTA eladó nagy mennyiségben. Teleki kertgazdasági Iara (Turda). (6646)

GYEREKASZTAL négy székekkel, üres láda eladó. O. Goga 1., ajtó 6. (6637)

EGY kis Singer varrógép eladó. Leg. Ardelene 4. (6638)

ELADÓ egy férfi felöltő és öltöny. Cal. Victoriei 53., hátul az udvarban 4. ajtó. (6640)

ELADÓ két darab 150x100 beüvegezett dupla ablak, 1 konyhai kályha, 1 darab szép olajfa. VESZÉK 400 darab használt téglát, Muncitorilor 103. (6642)

ÁTADÓ több év óta jobb bevezetett, előkelő körrel női kalapszalonn. Leveleket „Komoly” vevő jelígre. (6643)

ELADÓ fekete estélyi ruha és háromgyedyes barna bunda. Regele Ferdinand 37., III. em. 1. ajtó. (6647)

BIZTOS MEGELHETEST BIZTOSÍTÓ, fűszerüzletnek átalakítható 2 szoba, konyha és mellékhelyiségekből álló adómentes sarokház a Str. Grecianuval párhuzamos Episcop Nic. Popea utcában eladó. Érdek lódni „Lyceum” nyomdában Kozmánál. (6678)

NYOLC hónaptól másfél év közötti fejlett, tiszta faj hím farkas-kutyát keresek. Pietroasa ucca 1. (f 1504)

SPLENDIDNÉL P. Mihai Viteazul 14. szvetterek, gyapjúbluzok, harisnyák, mindféle kötöttáruk gyári lerakata. (f 1504)

SURGŐSEN eladó Singer karikahajós varrógép. Str. Berthelot 15., üzletben. (6575)

SURGŐSEN eladó adómentes ház bankteherrel, részletre is. Banatului 115. (6672)

ÓCSKA ruhát, télikabátot magas árban veszek, dus választékban eladók. Grünfeld, Regina Maria 6. (6666)

JÓKARBAN levő vendéglői főző kályha megvételre kerestetik. Str. V. Goldis No 34. Tamás. (666)

EBÉDLŐ KREDENC eladó. Reg. Ferdinand 53. I., ajtó 5. (6663)

GYERMEKKOCSIT, modern kivitelűt, tisztát keresünk. Ajánlatot kiadókba „Jutányos” jelígre. (6660)

EGY vasredőnyös portál, használt ablakok és ajtók olcsón eladók. Str. Filipescu 1. (6653)

NAGY ALKALMI VÉTEL! Ebédlők, háló-
lok, uri szoba szalon garnitúrák olcsón eladók. Gen. Poetas 15. (6681)

ÁLLAST KERES

AUTORIZÁLT könyvelő 100.000 lej készpénzzel megfelelő állást keres, esetleg be-társulást. Cim a kiadóban. (6563)

FIATAL ügyes kifutó leányt felvesz „Bonboneria Figaro”. Memorandului 6. (P 1503)

HÁZMESTERI állást keres viz és villany-szerelő, központi fűtéshez is ért. Memorandului 4. házimesternél. (P 1610)

FÉNYKEPESZ SEGÉD gyakorlott, állást keres vidékre is. Cim a kiadóban. (6677)

ÁLLAST KAPHAT

4 ÉVES gyermek mellé keresek 12-14 éves németajku árva-leányt. Cim a kiadóban. (5534)

BEJARÓNÓT keresek. Str. Florilor 15. Ugyanott ócska férfikabátok eladók. (6649)

JÓCSALADBÓL való kifutófiut felvesz Neumann, Regina Maria 4. (f 1594)

BEJARÓNÓT keresek napi 2 órára. Lőrinczy, Str. Paris 50. (P 1606)

FIATAL kifutó fiut keres Schwartz Hermann, Memorandului 18. udvarban. (P 1603)

HÁZMESTER kerestetik. Gyermektelen pár. Str. Memorandului 4. (P 609)

BEJARÓNÓ felvétetik egész napra. Str. Corches 2. Iorga sarok. (P 1612)

EGY bejarónét felvesz Regina Maria 32. cukrászda. (6679)

FIATAL kifutó fiu felvétetik. Fehér író-gépvállalat. Regina Maria 2. (f 1504)

TANULÓ LEÁNY fizetéssel felvétetik „Gloria” könyvkötészetben. P. Unirii No. 9. (f 1564)

KÉT MUNKÁSLÁNYT felvesz Fémipar-üzem. Strada M. L. Rudeanu No. 33. (Volt Surda). (6674)

JÓ butorasztalos segéd állandó munká-na főlvétetik. Str. Gen. Poetas No. 11-a. (6667)

DIÓTORÓ lányokat felveszünk. Surda 7. (6631)

ÜGYES férfi, vagy nő kiszolgálónak ke-restetik gyümölcs sátorba, teljes ellátás és fix. Str. Motilor 8. (6652)

CSALÁDI házhoz házmaster kerestetik. Str. Gojdu 5. (6656)

BEJARÓNÓT felveszek. Jelentkezni csak délután. Str. Eminescu 9. Jakab. (P 1601)

ÜGYES munkásleányok könnyű munká-ra azonnal felvétetnek. Regele Ferdinand 61. (6634)

BEJARÓNÓ, megbízható délelőtti órákra felvétetik. Jelentkezni személyazonosság, délután. Str. Eminescu 9. Jakab. (P 1601)

KÖNYVELŐT keresünk román, német nyelvtudással. „Komoly” jelígre kiadókba. (6659)

VARRÓTANULÓLEÁNY felvétetik. Regele Ferdinand 93., földszint ajtó 6. (6645)

KÜLÖNFELEK

BÜKKFA ÖLE 830

(Prima száraz konyha-fa) megtekinthető Regina Maria 1. Regele Ferdinand 20. gr-fikokban. (6655)

VARRÓGÉP javítást felelősség mellett vállal Asztalos, Str. Jorga 2. (6483)

ZONGORÁZNI igen olcsón tanítok aka-démiai módszerrel. Str. Baba Novac 9-a. I. em. 1. ajtó. (6586)

FIGYELEM! Női és férfi fodrász szalo-nomat megnyitottam a következő redukált árak mellett: tartósan vasdondolás 15, vizondolás 20, manikűr 12, fejmosás 15, modern hajfésítés minden létező színárnyalatban 200 lej, borotválás 6, hajvágás 12. Orioid Ida, Reg. Ferdinand 19., udvarban. (f 1489)

MÁRTONFFY szücs R. T.

Reg. Ferd. 3. I. emelet, balra helyezte szörmeüzletét. Ezuton értesíti kedves vevő-közönségét, hogy szörme szükségletét ez-alatt a cim alatt szerezze be, mivel ugy a kész szörmeár, mint az átalakítások és javítások a legolcsóbban szerezhetők le. (6614)

KERESEK november 3-tól 1 hónapra egy elegánsan butorozott szobát fürdőszobával. Cim a kiadóban. (6614)

Megérkezett a híres GRAFOLÓGA. Fogad hétfőtől, Calea Motilor 37. Kiváratra sorsjegy nyereszámot. (P 1600)

ROMÁN, magyar, német gyorsírást ta-nítok. Cim a kiadóban. (6593)

SZVETTEREK, puloverek, sálak kötő-ét gyorsan és olcsóért vállalom. Str. Vulcan 26. (6557)

TÖLTŐTOLLAT eredeti alkatrészekel szakszerűen megjavítja, vagy ujra átsze-réli jutányos ár mellett FINKLER AN-TAL írógép-zakülete CLUJ, STR. RE-GINA MARIA 9. (f 1280)

FŐISKOLAI hallgató elemista, vagy kö-zépiskolások tanítását olcsón vállalja. Ci-neket „Eredményes” jelígre. (f 1482)

SZABÁSZATI szakrajz tanítása az Elit szalonban. Memorandului 5. szám, az ud-varban. (P 1574)

VASÁGYAK sodronnyal és sodrony nélküli mindenféle kivitelben és ágysod-rony méretek után beszerezhető Plapome Moderne. Str. Vlahuta 2. (f 1495)

KAPOSZTAVÁGÁST vállalom géppel házhoz megyünk. Str. Filipescu 7., papia-szalonn. (6536)

NÉMET nyelvvórákat adok. Heti 2 órát 120 lejért havonta. Avram Jancu 18. I. 12. (6415)

KI volna hajlandó egy intelligens, tehet-séges kisebbségi diákok díjmentesen kitaní-tani zongorára. Leveleket „Tehetséges” jelígre a kiadókba kérek. (6650)

SZORME munkálatokat jutányosan készí-tünk BLANARIA PERSIANA, MEMO-RANDULUI 6. (6558)

LEGMODERNEBB szabászati tanfolyam Lövy-szalonn. Reg. Ferdinand 6. Emelet. (6664)

TRAFIKOS társ kerestetik. Moisa M. Str. Baritiu 8. (6653)

2 ÉS FÉL ÉVES fiacskámát örökre ad-nám. Cim a kiadóban. (6552)

KIADÓ LAKAS

KÜLÖNBEJARATU szoba fürdőszoba használattal kiadó. Iuliu Maniu 27. I. em. (f 1509)

KÜLÖNALLÓ ház, két szoba, konyha nagy kerttel kiadó. Str. Motilor 115. (6591)

KÉT szoba, konyha, fürdőszoba, padás, pince: gyümölcsöskert; mellékhelyiségek kel kiadó. Információk: Dr. Trajan Giurgiu ügyvédnél, Piata Cuza Vodă 5. (6489)

KIADÓ központ szívében igen szép, bank-nak, vagy nagvvállalatnak irodahelyiség és 3 szobás, konvhás, fürdőszobás lakás. No-vember 1-re. Cim a kiadóban. (5922)

TELJES elátást kaphat intelligens lán-uricsaiadnál külön szoba, fürdőszobával Regele Ferdinand 141. III. 19. (6585)

KIADÓ egy szoba, speiz, vízkagylóva csendes, állandó lakónak. Iorga 21. Leha beköltözni. (f 1473)

2 SZOBA, fürdőszoba azonnal kiadó. Avram Jancu 16. (6523)

KÜLÖNBEJARATU butorozott szoba ki-
adó. O. Goga 11. szám alatt, földszinten. (P 1607)

KIADÓ különbejaratu parkettes buto-
rozt szoba mozodo kagylóval. Calea Vi-
toriei 52. (6689)

KIADÓ különbejaratu komfortos buto-
rozt szoba sétatéri villában. Oct. Gog
7., ajtó 7. (6671)

KERTES szoba, konyha, veranda kiadó
Str. Regala 42. (6670)

ELEGÁNSAN butorozott szoba szala-
ronck azonnalra kiadó. Str. Bui 31. (6669)

KIADÓ különbejaratu butorozott szoba
1-2-3 személy részére. Grigorescu 91
Felső villa. (6662)

ÖSSZEÜTKÖZT KÉT GÉPKOCS

(CLUJ.) Tegnap reggel a 442 Clu-jelzésű taxi és a 462-es számú gépkocs a Berthelot és Calugarita uccák sar-
kán összeütközött. Mindkét jármű su-
lyosan megrongálódott. A gépkocsi-
vezetők csak kisebb zúzódásokat szen-
vedtek. A karambol helyszínére ki-
zállott Ilea Romulus ügyeletes rend-
őrszt jegyzőkönyvet vett fel az eset-
ről.

**BORZALMAS REPÜLŐSZEREN-
CSETLENSÉG 14 ALDOZATTAL.**

(BERLIN.) Borzalmas repülősze-
rencsétlenség történt Majnai Frank-
furth és Erfurt között. A kód miatt
egy repülőgép leereszkedése közben
beütközött a magas fába és le-
zuhavva darabokra forgácsolódott. A
gépen ülő három pilóta és hét utas
életét veszítette. Másik négy utas élet-
veszélyesen megsebesült.

— **Árvíz pusztított Târgu-Jiu kör-
nyékén.** Târgu Jiuból jelentik, hogy
egy hatalmas esőzésekkel kísért orkán
szombaton éjjel és vasárnap a város-
és megye nagy részét végig pusztí-
totta. Az esőzés folytán árvíz borított
a el város egyik negyedét és hatal-
mas károkat okozott, hasonlóképpen
a megyében is. A családok százai ma-
radtak fedél nélkül. Petrosani felé a
forgalom megszakadt. Az áldozatok
számát még nem tudják.

— **Esernyővel inzultáltak egy
olasz követségi tisztviselőt.** Monte-
carbóli jelentik: Az olasz frontharco-
ok legutóbbi ünnepege alkalmával
Peanciai olasz konzulatusi tisztviselőt
amikor az ülésterembe akart lépni, 1
kommunista esernyővel inzultálta. A
bántalmazót azonnal letartóztatták k.

— **HALOTTAK NAPJA ÉS NAGY
VASÁR.** Az élet arcának különös
kettőssége: halottak napja és nagy-
vásár. Egyrészt hódolat a halottak
emléke előtt, másrészt az élethez vá-
ló ragaszkodás demonstrálása a nagy
vásáron való nyüzsgéssel mozgással.
Szimbóluma ez annak, hogy az em-
ber sorsa a Földön élet és halál kö-
zött határolódik. Vasárnap a fél vá-
ros utja elvezetett a temetőig, ahol
letette virágjait kedveseinek sírjai-
ra s meggyújtotta a gyertyákat, az-
után az élők utja visszavezetett a
vásári zsivajon és lármán át vissza
az életbe. Madách: Az ember tragé-
diájának londoni vásári jelenete ju-
tott az ember eszébe. Ott is ilyen
furesz az élet, az egyik perc még az
örömé, a másik a pusztulásé. Ugy,
mint a létezés keserű valóságában.
Mint tegnap és ma...



Felelős szerkesztő és laptulajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal
Regele Ferdinand 66., balra.

Telefon: 61.

NAPTÁR: November 3. Kedd. Róm.
Kath. Hubert pk. Prot. Hubert,
Gottlieb. Gör. Kath. Acheps.

Jóestét!

TAKARÉKOSÁGI NAP

— Micsoda dolog?!... Miért nem
jöttél haza ebédelni? — perlekedik a
feleség.

— Hogy miért nem? .. hát nem
tudod, hogy ma takarékosági nap
van? — válaszol a férj.

— Nos, talán az takarékoság,
hogy a vendéglőben ebédeltél?

— De még mennyire... mert meg
spóroztam magamnak egy alapos
gyomorrontást.

KÖLTŐTOLL ÉS TÖLTŐTOLL

Fiatal titán a szerkesztőségben:
De kérem szerkesztő ur, miért nem
hozzák a cikkeimet. Talán azért,
mert én is kézirással írom, mint
Goethe.

Szerkesztő: Hát az igaz, de amíg
maga töltőtollal ír, addig Goethe
"töltőtollal" tette ugyanazt.

EZ MÁR TULZÁS

— Képzeld — mondja dühösen
Kohn Grünnek — a Weisz azt mon-
dotta nekem, hogy kövér dísznövények.

— Ez már tulzás — válaszolja vi-
gasztalóan Grün — szerintem te csak
enyhén molett vagy.

EZ IS MENTSÉG?

— Hány éves Ön? — kérdi a bíró
a vádlottól.

— Hetvenhét.

— Nos, hát hogy tehette, hogy
ilyen öreg korban autót lopjon? —
csodálkozik a bíró.

— De bíró ur! — védekezik a vád-
lott. — hogy lophattam volna fiatal-
abb korban, hisz akkor még nem
volt autóm.

Bundákat

ÉS KÉZMŰ SZÖRMEZÉST GARANTÁLT
MINŐSÉGBEN JUTÁNYOS ÁRON KÉSZÍT

Manca Gyula

Szűcs. I. Str. G. Buda No. 3.
Select-mozi udvarán.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Ok-
tóber hó 31-étől november 6-áig a
következő gyógyszerárak teljesite-
nek éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz, Uni-
ritér; Dr. Halász, Cuza Voda-tér;
Flohre József, Regele Ferdinand ut és
Diana gyógyszerár, Jorga uca.

— Időjárásjelentés. A budapesti
meteorológiai intézet jelentése:
Csökkenő légnyomás, váltakozó,
többnyire borult felhőzet, csökkenő
hőmérséklet, esők, szél.

1.000.000 + 1.000.000



„Hibátlanul” — „Szerencsésen”

ezek a

COLECTURA OFICIALĂ

jelszavai

A sorsjegyek adminisztrációja hibátlanul történik. Minden
huzás alkalmával a szerencse elhalmozza a játékosokat,
akik sorsjegyeiket a Colectura Oficială-tól vásárolják.
A falvakban a szerencsét és a jó hirt a levélhordó hozza.
Ugyancsak ő hozza a szerencsesorsjegyet is, amelyet a
Postahivatalok falusi sorsjegyarudája ad el.

Vásároljon sorsjegyet idejében,
mert november 15.-én lesz az I. osztály
húzása



AMIKOR ANYA ÉS LÁNYA EGY, NAPON VÁLNAK...

(CLUJ.) Jövő hét közepén fogja
majd karon egyik helybeli uriasz-
szony ugyancsak asszony leányát és
az igazságügyi palota egyik szekci-
ójánál egy napon válnak majd el a
férjeiktől.

Hogy történt, hogy nem... Volt
egyszer nem is olyan régen egy esi-
nos bákirály. Ugy, mint ezer más.
Ő is férjhez ment. Szülői akarattól,
szerető anyai intelmekkel. A mézes
éjszakákon családúra ébredt az ifju-
litves. És így ment ez heteken ke-
resztül: mindig csak „csalódott”.
Végül is felkereste ügyvédjét, az or-
vost. Hiteles igazolvánnyal bizonyi-
totta még mindig tartó hajadonsá-
gát.

Ezideig többször került sor a ki-
nos válóper tárgyalására, ahol azon-
ban mindeddig nem találtak a bírák
megfelelő megoldást a „corpus iuris”
ban.

Időközben a fiatal asszony édes-
apja féltékenységi jeleneteket ren-
dezett a szülői házban. Azza! gyanu-
sította, sőt vádolta immár anyóssá
lett asszonyát, hogy barátot tart.
„Házibarádot” — mondotta — fia-
talt, szépet és selyemre vágyót, aki
vel naponta csalja őt a tisztességben

megőszült családapát,

Igy történt, hogy az anya is ügy-
véd elé jutott. Nem önkarattól, de
— férje hibáján kívül.

Jövő hét közepén tehát — érde-
kölőssel tekinthetünk az ügy elébe,
— anya és leánya ülnek a válópa-
ra... Mert ilyen az élet...

(—ej.)

— A RADNAY TÁNCISKOLÁBAN (P.
Carolina 2. szám) NOVEMBER 3-ÁN kez-
dődik az egyetemi hallgatók kurzusa, mely-
re beiratkozni egész napon át lehet a tánc-
teremben. Privát órákat is adnak és külön
társaságokat is vállalnak a nap bármely
órájában. Koszoruk minden szombaton és
vasárnap este a kitűnő jazz zenekar mel-
lett. Radnay Tibor táncitanár személyes ve-
zetésével.

Munkás Mozgó

KEDDEN, SZERDÁN, CSÜTÖRTÖKÖN, PÉN-
TEKEN 3, 6 ÉS 9 ÓRAKOR:

Szentivánéji álom

SHAKESPEARE legnagyobb
vigjátéka

Minden fájós lábat DIJTALANUL

vizsgál meg az
AESCLAP botégyer lábpedálját, aki november 2 és 7-ike között öni in-
gyenes tanácsot ellátja az

„ERIKÁ”

cipőruházban CLUJ, Piața Unirii No. 13
Használja ki ezt a kedvező alkalmat!

Novophone

cégnél Piața Carolina No. 5.
Rádió- javítások, átalaki-
tások és újak leg-
olcsóbban garantáltan.

HAJSZA

A BRAZILIAI GYÉMÁNT- MEZŐKÖN

Írta: **MÁLNÁSY TIVADAR**
A „Jóestét!” eredeti regénye.
(Utánnomads kötet.)

80.

Mialatt Tom beszélt, szemügyre
vette nem várt vendégeit a fazienda-
ro és amikor Raoulra nézett, úgy
rémlett, mintha már látta volna va-
lahol. Raoul is azonnal rámosolygott
a gazdára és előre lépett.

— Már ismerjük egymást — mon-
dotta és kezét nyújtotta, — ha azon-
ban nem emlékezne reám, amin nem
is csodálkozom, engedje meg, hogy
emlékébe idézzem a Villaboa-i szép
napokat, amikor némi üzleti össze-
kötöttesben állottunk egymással és
Juan Colina Perezzel.

Sennor Pedro Manuel Rojas elsa-
vadt egy pillanatra és megtántoro-
dott, amikor régi bűneinek egyik élő
segítőjét maga előtt meglátta, de az
után kitűnően sikerült délspanyol
tettesével kezdett mosolyogni szem-
mel látható, rossz kedve ellenére is.

Raoul Connibert? — kérdezte cso-
dálkozással. — O mily nagy öröm
ez számomra. Isten hozta! — Mele-
gen rázta meg a feléje nyújtott ke-
zet, majd így folytatta a négy cso-
dálkozó felé fordulva: — Raoul ha-
rátai az én barátaim is, parancsolja-
nak tehát velem sennor és sennores.
Mélytőzassanak befáradni, Pedro Ma-
nuel Rojas szegényes faziendája a
lábaiknál hever.

— Elvártam öntől ezt uram, — fe-
lte Raoul — és őszinte örömmel
szolgál, hogy nem csalódtam. E szí-
vességeért, előre kijelentem, hálás is
leszek. Ön tudja nagyon jól, hogy
Raoul Connibert hálája ér valamit.

Pedro Manuel Rojas magaviselete
egészen megváltozott e szavakra.
Gyorsan a csengőhöz ugrott és ad-
dig rángatta, míg vagy tíz néger
szolga, inas és szolgáló elő nem sza-
ladt. Vége-hossza nem volt paran-
csainak és nem nyugodott addig,
amíg vendégeit el nem helyezte kü-
lönböző szobáiban. Az öt vándor már
javában próbálgatta a ruhákat, ami-
kor ő még mindig rendelkezett az
udvaron, hol vadászatra küldve ki
néhány embert, hol a folyóra friss
halakért, mert a brazilai vendégsze-
retet nem ismer határt, ami termé-
szetes is, hiszen ott az emberek nem
ismernek középutat, vagy igen jók,
vagy igen rosszak. Legtöbbször igen
rosszak.

Raoul jelent meg először a veran-
dán és karon fogva a közben türel-
metlenül várakozó fazienderot, sétá-
ra indult vele a mangave fákkal sze-
gélyezett tiltóvénny felé.

(Folytatjuk.)

Huszonegy ágyulövessel bucsuztatta Pozsony városa az elutazó Károly királyt

**A francia sajtó új külpolitikai irányzatot lát a Duce milánói beszédében
Zürichben letartóztatják a Svájcban kitiltott, de álnéven visszatért Kéri Pál
volt budapesti újságíró, akit nagy kommunista-mozgalom
megszervezésével gyanúsítanak**

(POZSONY.) Károly román király pozsonyi tartózkodása alkalmával több, mint husz különvonat hozta az ország minden részéből az érdeklődőket Pozsonyba. Az ünnepségek alkalmával a román uralkodó kezdő betűivel ellátott román nemzeti színű szallagot kötött a tulajdonát képező dragonyos cseh század zászlajára és Benes elnök felé fordulva, kijelentette, hogy a két ország évszázadokra szóló teljes együttműködésének szimbólumát látja ebben a tényben.

Este Pozsony városát kivilágították, majd a király megköszönve a szíves fogadtatást, udvari vonatán 21 ágyulövés kíséretében hagyta el Pozsony városát.

BLUM BUKASÁRÓL IR
A FRANCIA SAJTÓ

(PÁRIS.) Mussolini milánói beszédét a francia sajtó tartózkodással kezeli. Ugy látják, hogy a Duce új külpolitikai irányzatot jelent be úgy a Locarno-kérdésben, mint a közép-európai összefogás és a földközi tengeri kérdésben. A beszéd esetleg súlyos nehézségeket idézhet elő az európai politikában, azonban annak pontos szövege előbb még alapos át tanulmányozást kíván a végső véleménynyilvánítás előtt.

A francia politikai körökben bizonyosra veszik, hogy Blum közelebbi választól lesz kénytelen a kommunistáknak. Minthogy azonban ismételtén kijelentette, hogy nélkülik nem kíván kormányozni, viszont Thorez újabb állásfoglalásai a többi baloldali pártokkal való együttműködést teszik lehetetlenné, az Echo de Paris nem tartja valószínűtlennek Blum miniszterelnök lemondását. A lap ezt már be is jósolja.

CIANO VASÁRNAP ÉRKEZIK
BÉCSBE

(BÉCS.) Ciano gróf és felesége vasárnap érkeznek Bécsbe, ahol nagy fogadtatásban részesítik őket. Az olasz-osztrák-magyar tanácskozá sok november 11-én és 12-én lesznek. A vendégek tiszteletére Schuschnigg kancellár Schönbrunban nagy bankettet ad. Ciano Bécsből ellátogat Budapestre is.

SOK A „LÓGOS”

(MADRID.) A C. N. T. anarchista szindikalista lap vezetőikben élesen támadja azokat a kommunistákat, akik nem akarnak a frontra menni. Hanem a front mögött bujkálnak. Őket teszi felelőssé a madridi helyzet veszélyességéért. A lap szerint legalább 30 ezer ilyen „lógos” rejtőzködik Madridban.

KÉRI PÁLT LETARTÓZTAT-
TÁK

(ZÜRICH.) A Züricher Zeitung szerint éppen Tisza István meggyilkolásának évfordulóján Zürichben letartóztatták Kéri Pál újságíró, aki annak idején a bünperben szintén bele volt keveredve s akit később Magyarországon halálra ítélték, majd a szovjetnek kiadtak. Kéri most a svájci vörösegély szervezet vezetője volt, egyben egy hatalmas kommunista szervezet feje, amely Kun Béla és a Komintern

utasítása szerint működött. Kéri már régebben kitiltották Svájc területéről, de oda titokban visszatért és álnév alatt hosszú idő óta ott tartózkodott és folytatta propagandáját. Most a véletlen juttatta a rendőrség kezére. Egy svájci férfi menedéket adott egy emigráns kommunistának, aki 600 frankját ellopva megszökött. A feljelentés során a rendőrség nagyarányu

razziát rendelt el és ekkor derült ki, hogy Svájcban különféle álnévek alatt rengeteg kitiltott emigráns kommunista él, akik valósággal az egész országot behálózó szervezetet létesítettek. Most azután Kéivel együtt nagyszámú letartóztatás történt és az ügynek előreláthatólag még szenzációs fejleményei várhatók.

Royal

SLÁGERMOZGÓBAN
Kis kapitány
LEGUJABB FILMJE
KEDDTŐL.

Ma, hétfőn: „AZ ÉJFÉLI SZÉÁNSZ”

Shirley Temple

Hatvanezer lej értéket loptak el, míg a házbéliek a temetőben voltak

(CLUJ.) Fried Jenő Andrei Mureșan 12. szám alatti lakos bejelentette a központi rendőrségen, hogy tegnap este 8 óra tájban a távollétében, mikor egész családjával a temetőben tartózkodott, ismeretlen tettesek betörték a

lakásába, ahonnan 40 ezer lej készpénzt és 22 ezer lej értékű ruhaneműt vittek el. A bűnügyi osztály detektívjei nyomban tüzetes nyomozást vezettek be a betörési ügyben.

Világcsoda!

Kedd este 9 órakor

Meglepetés!

DISZBEMUTATÓ A CAPITOLBAN

Ziegfeld a nők királya!

A Salzburgi ünnepi játékok alkalmával bemutatva, REINHARDT a világ legnagyobb rendezője nyilatkozott: káprázatos alkotás, eddig még filmen nem látott jelenetek. Amerika a világ legszebb női. MIRNA LOY, LUISE REINER ÉS WILLIAM POWEL főszereplésével. Jegyeket kéri a torlódás elkerülése végett a bemutatóhoz elővetelben kiváltani

Lopás, rablás, gázolás, betörés és nemzetgyalázási vád .. a rendőrség krónikájában

(CLUJ.) Mozgalmas napjai voltak a rendőrségnek szombaton és vasárnap. Letartóztatták lopásért Fekete Sámuel, aki Nicolai Joan Căile Fekete 3. szám alatti lakásáról egy értékes ezüst órát lopott. Ugyancsak letartóztatták Dragu Joant és Baló Sándort, akik a Barnuti park környékén lesben állva, kirabolták Steinwald József Mihai Pop 3. szám alatt lakó cluji férfit, akitől az ezüst órát, egy táskát és egy csomagot vettek el. A személyleírás alapján azonban hurokra kerültek. Letartóztatásba kerültek Székely Lajos és Székely Cunci is, akik a Grigorescu utcában megtámadták és megverték Szenye Dénest és Szalai Joant. Tettük oka régi harag. — Lopás miatt tett feljelentést a rendőrségen Bihailescu Gheorghe diák, akinek Berthelot u. 10. szám alatti lakásáról 3000 lej értékű felöltőjét vitte el a tettes, aki nek hír szerint a rendőrség már nyomában is van.

Egyébként a rendőrség vasárnap éjszaka nagyarányu razziát rendezett a városban, amelynek eredményeképpen 42-en kerültek őrizetbe, 34 férfi és 8 nő. Ezek közül ötöt később szabadlábra helyeztek, míg a többiek elmen, mivel katonaszökevények, köztött személyek, vagy más egyéb bűnterhelik őket, tovább folyik az eljárás.

A rendőrség máskülönböző eljárás indított Hartner Frigyes Tudor Vladimirescu 17. szám alatt lakó féfi ellen, akit Coman Joan Regele Carol II. 17. szám alatt lakó egyén jelentett fel nemzetgyalázásért. A feljelentés szerint a moziban a Világhíradó bemutatása alkalmával állítólag román nemzetet súlyosan sértő kifejezéseket használt. Hartnert jegyzőkönyvezés után a hadbíróság vonja majd felelősségre.

Végül a rendőrség folytat vizsgálatot Romanceanu Theodor sofőr ellen is, aki mint az egyik szállítási vállalat alkalmazottja, szombaton este elütötte a Bucovina és Rudeanu utcák sarkán Pop Vasiléné Lunga u. 133. sz. alatti lakost, akit a mentők elég súlyos állapotban szállítottak a lakására.

— Az emberiség 99 százaléka láb fájásokról panaszkodik. Mindenki nek ingyen vizsgálja meg lábait és látja el tanácsal az Aesculap betégyár lábspeciálistája, aki néhány napon keresztül az Erika cipőüzletben. Cluj, Piata Unirii 13. díjtalanul áll a cluji közönség rendelkezésére. Saját érdekében ne szalassza el ezt a kedvező alkalmat, mert megszabadulhat láb- és derékfájdalmaitól.

— Egy tönkrement vendéglőst gyanúsítanak a pestszenterzsébesi rablógyilkossággal. A budapesti rendőrség tegnap letartóztatott egy 25-30 év körüli tönkrement vendéglőst azzal a gyanúval, hogy ő ölte meg és rabolta ki szombaton délután a Szent Imre herceg ut 31. szám alatti ház borpincéjében Pakos János 18 éves gyetemi hallgatót. A férfi, akit városlőre festett kerékpárja tett gyanússá, miután egy hasonló kerékpáros embert láttak a gyilkosság színe helyén, tagadásban van.

— ADOMÁNYOK. Kalló család nyében köszönettel nyugtazzuk Sz. E. 50 és N. N. 30 lej adományát.

— AZ IVACSKOVICS CSALÁD REJTÉLYES MEGBETEGEDÉSE. Szombaton rejtélyes okokból támadt megbetegedéssel szállított be dr. Oana mentőorvos a Steiner-féle szanatóriumba dr. Ivacsokics Mátyás cluji ügyvédet, a Hitelbank ügyvezető felelőseivel, két gyermekével és egy Rávai Mária nevű ismerőssel együtt. Azóta szakadatlanul alszanak. Orvosaik állítása szerint kedve pápágályuktól kaptak volna ugynevezett papagály-betegséget, ami rendkívül veszélyes és járványos. Most oondos kezeléssel igyekeznek egészségüket visszaadni.

— HARMINCNAPOS VIZSGÁLATI FOCSÁG A GYILKOSSÁGGAL VÁDOLT VOLT RENDŐRŐRMESTER ELLEN. A törvényszék II. szekciójának 30 napos vizsgálói fogságot rendelt el Botiselt Joan volt rendőrmester piaci árus ellen. Botiselt tudva, hogy Kitz Jakab cluji szeszfőző halálra verésével vádolják.

— Könnyfakasztó bombákat dobaltak a filmszínházakba. Newyorki jelentés szerint nyolc filmszínházba könnyfakasztó bombákat dobaltak, amelyek több, mint ötven embert megsebesítettek. Azt hiszik, hogy elbocsátott alkalmazottak bosszújáról lehet szó.

— Az olasz-lengyel barátság gyében. Varsóból jelenti a Reuters, hogy a lengyel fővárosban tartózkodó olasz katonai küldöttséget mindenütt a legnagyobb szeretettel fogadják. Tegnap a küldöttség kihallgatáson jelent meg Rydz Smigil hadseregfelelő előtt, aki az olasz tiszteket a kihallgatás után villásreggelin látta vendégül.

— MEGKEZDIK A NYUGDÍJAK KIFIZETÉSÉT. E hó 3-án, kedden kifizetések alá kerülnek a hadinyugdíjak és a rendes polgári nyugdíjak A—G-ig. e hó 4-én a C—J, 5-én a K—T, 6-án R—Z kezdőbetűs felek nyugdíjakat fizetik ki.

— FELHÍVJUK a cluji gyermekek figyelmét Shirley Temple nk vasárnapi lapokban közzét levelére, amely szerint minden gyerek 10 éves korig, aki április hónapban született, ingyen nézheti meg keddtől kezdve a Royal mozgóban a legújabb Shirley filmet, a „KIS KAPITÁNYT”.

— Elpusztultak az égő cigarettától meggyulladt ágyban. Borzalmas szerencsétlenség történt tegnap Craiova városában Ileana Bellu és Joana Dumitrescu asszonyok égő cigarettával feküdtek le. Elaludtak s a cigarettától meggyulladt az ágy, úgyhogy az egész épület elpusztult s a két nő összezegett testtel találta meg.

— Minden hónapban két napig csak egyféle étkezés lesz Nématországban. A német nemzeteti szocialista kormány legújabb rendelkezése értelmében minden hónap elsőjén és 15-én csak egyféle ételt készítenek az országban. Az így megtakarított jelentős összeget jótékonycélokra fogják felhasználni.

CENZURA!